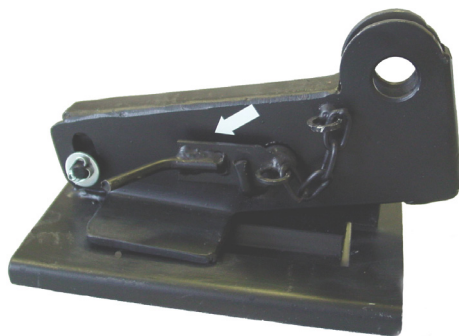


# TRIMO TRIMOTERM

Naziv: Prijemalo FTV panelov za horizontalne fasade

Oznaka: PHF (60, 80, 100, 120, 133, 150, 172,200, 240)



NAVODILA ZA UPORABO



# KAZALO

UVOD - splošne informacije	4
Namen navodil	4
Proizvajalec	4
Identifikacija stroja	5
Oznake prijemal za polaganje horizontalnih fasad FTV	6
OPIS NAPRAVE - PRIJEMALA	7
Sestavni deli naprave	8
VARNOSTNI KONCEPT	9
Varnostni simboli in opozorila	9
Varnostni mehanizmi	9
TRANSPORT IN SKLADIŠČENJE	9
UPORABA	9
Obremenitev prijemala	10
Namestitev prijemal	11
Pozicioniranje zapenjal	13
Dvigovanje panela	14
Odpenjanje prijemal	15
VZDRŽEVANJE	15
Rok uporabe	15
Kontrolni list	15
EVIDENČNI LIST UPORABE PRIJEMALA	16
Evidenčni list uporabe prijemala	16
Izjava o skladnosti	17

# UVOD- SPLOŠNE INFORMACIJE

## Namen navodil

To navodilo je izdelal proizvajalec prijemala FTV panelov za horizontalne fasade. Izvod navodila se kupcu vedno dostavi skupaj z delovno napravo.

Informacije, posredovane s tem navodilom so namenjene osebam, ki so strokovno usposobljene za izvajanje montaže FTV panelov.

V navodilu je jasno opredeljen namen uporabe za varno in pravilno uporabo prijemala FTV panelov za horizontalne fasade (v nadaljevanju prijemalo).

Za lažjo uporabo je navodilo razdeljeno na posamezna poglavja; za hitrejše iskanje posameznih poglavij priporočamo uporabo kazala, ki se nahaja na 2. strani tega navodila za uporabo.

Posamezne opombe ali opozorila so napisane v debelejšem tisku ter označene s simboli!



**Obvezno upoštevanje navodil. Neupoštevanje lahko privede do poškodb ali smrti!**



**Opozorilo na situacijo, ki lahko nastane v času življenjske dobe proizvoda in lahko predstavlja potencialno nevarnost osebja ali lastnine in ekonomske izgube.**



**Pomembna informacija.**



**Ponazarja koristna navodila v zvezi z delom.**

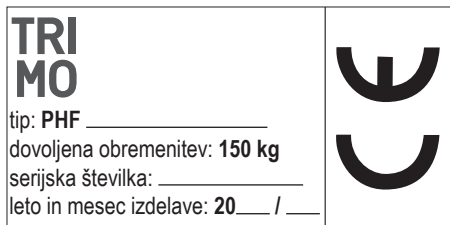
## Proizvajalec:

TRIMO d.o.o., Prijateljeva cesta 12, 8210 Trebnje, Slovenija.

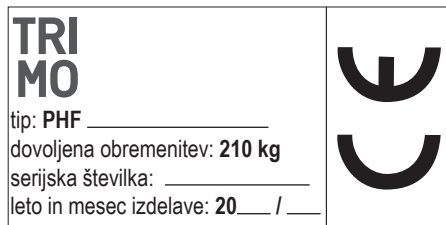
## Identifikacija stroja

Osnovni podatki vaše naprave so označeni na identifikacijski ploščici in sicer:

- Proizvajalec
- Tip naprave
- Nosilnost (max. dovoljena obremenitev)
- Serijska številka
- Leto izdelave



Slika 1a: Identifikacijska ploščica PHF 60-172



Slika 1b: Identifikacijska ploščica PHF 200-240

Obrazložitev:

- Tip PHF\_\_\_\_ : PHF - prijemalo FTV panelov horizontalne fasade; na črti je napisana širina prijemala, možnosti so 60, 80, 100, 120, 133, 150, 172, 200 in 240

- Napisana dovoljena obremenitev je izračunana za najtežje panele, ki se lahko še dvigujejo s prijemalom (upoštevati moramo, da se FTV panele horizontalne fasade daljše od 2 m dviguje z dvema prijemaloma). S parom prijemal je dovoljeno dvigniti in nositi panel, katerega največja masa je 300 kg (s prijemalom PHF200 in 240 je dovoljeno dvigniti in nositi panel katerega največja masa je 420 kg). Za panele težje od 300 kg (420 kg za panele 200 in 240) je potrebno uporabiti bremensko nosilko s tremi oz. več prijemali. Za vsakih 150 (oz. 210) kg je potrebno uporabiti dodatno prijemalo.

- Serijska številka \_\_\_\_\_: na črti je napisana zaporedna številka prijemala, primer: 001, 002, 003,...

- Leto in mesec izdelave 20\_\_\_ / \_\_\_: Na prvi črti je napisana letnica izdelave, na drugi črti pa mesec izdelave; primer če je bilo prijemalo izdelano meseca avgusta, leta 2002: 2002/08

## Oznake prijemal za polaganje FTV panelov horizontalnih fasad

Prijemala so izdelana namensko za montažo točno določenega tipa FTV panelov, ki se med seboj razlikujejo po debelini. V tabeli so navedeni, katero vrsto prijemala zahteva aktualna različica FTV panela. Dodan je podatek o masi posameznega izvoda naprave.

Tabela 1: Oznake prijemala glede na debelino panela

	FTV panel (mm)	Oznaka (tip) prijemala	Teža prijemala
1	60	PHF - 60	2.0 kg
2	80	PHF - 80	2.3 kg
3	100	PHF - 100	2.5 kg
4	120	PHF - 120	2.7 kg
5	133	PHF - 133	2.8 kg
6	150	PHF - 150	3.0 kg
7	172	PHF - 172	3.2 kg
8	200	PHF - 200	9.4 kg
9	240	PHF - 240	10.5 kg

## OPIS NAPRAVE - PRIJEMALA

Prijemalo FTV panelov horizontalne fasade - PHF se uporablja izključno kot pripomoček za horizontalno montažo panelov Trimoterm FTV. Za vse druge namene je uporaba prijemala strogo prepovedana.

Prijemalo za horizontalno montažo FTV panelov je sestavljeno iz šestih glavnih delov, ki sestavljajo nerazstavljivo celoto. Vsi nosilni elementi so narejeni iz materiala S355.

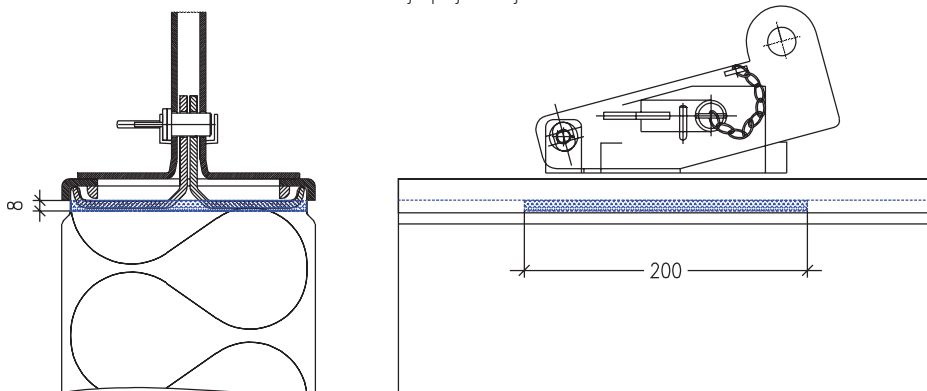
Prijemalo se za dvigovanje panelov daljših od 2 m vedno uporablja v paru in sicer nameščeno kot kaže slika 5. Prijemalo s pomočjo svoje oblike in sile med zapenjaloma ter pokrovom, ki »ukleščijo« rob plošče zagotavlja varno prenašanje panelov. Prijemalo ni univerzalno za vse debeline plošč. Vsaka nazivna debelina plošč ima svoje prijemalo, ki pa se med sabo razlikujejo le po širini. Za horizontalno fasado se uporabljajo paneli z nazivno debelino 60, 80, 100, 120, 133, 150 in 172 mm. Z vidika sil in varnosti prenašanja elementov je najneugodnejša plošča FTV 172. S tega stališča so vsi preračuni in preskusi izvedeni s prijemalom za ta tip plošč.

Prijemala PHF 200 in 240 imajo večjo nosilnost zato so posebej preračunana in testirana. S parom prijemal je dovoljeno dvigniti in nositi panel, katerega največja masa je 300 kg (s prijemalom PHF200 in 240 je dovoljeno dvigniti in nositi panel katerega največja masa je 420 kg). Za panele težje od 300 kg (420 kg za panele 200 in 240) je potrebno uporabiti bremensko nosilko s tremi oz. več prijemali. Za vsakih 150 (oz. 210) kg dodatno prijemalo.

Sistem pa ostaja pri vseh debelinah isti.

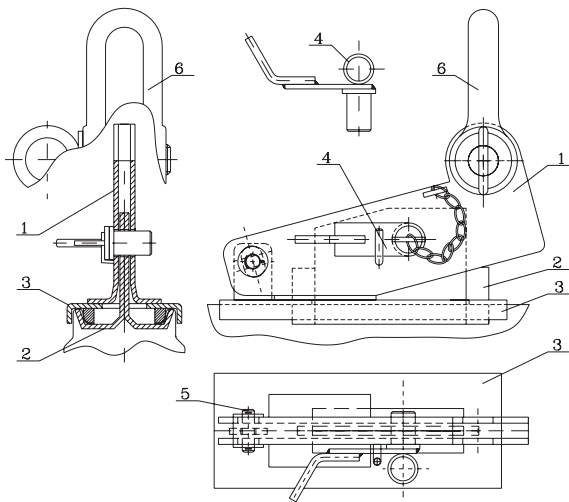
Do gostote volne 120 kg/m<sup>3</sup> se lahko uporablja prijemala brez posegov v panel, ker se kraki prijemala vtisnejo v volno pod pločevino. Pri večjih gostotah, pa je potrebno na območju, kjer se izvaja zapenjanje izrezati del volne, tako da je prostor za zapenjanje (označeno z modro barvo). Odstranjeni del se pred montažo sosednjega panela nadomesti z novo volno.

Slika 2: Odstranitev odvečne volne v območju prijemanja



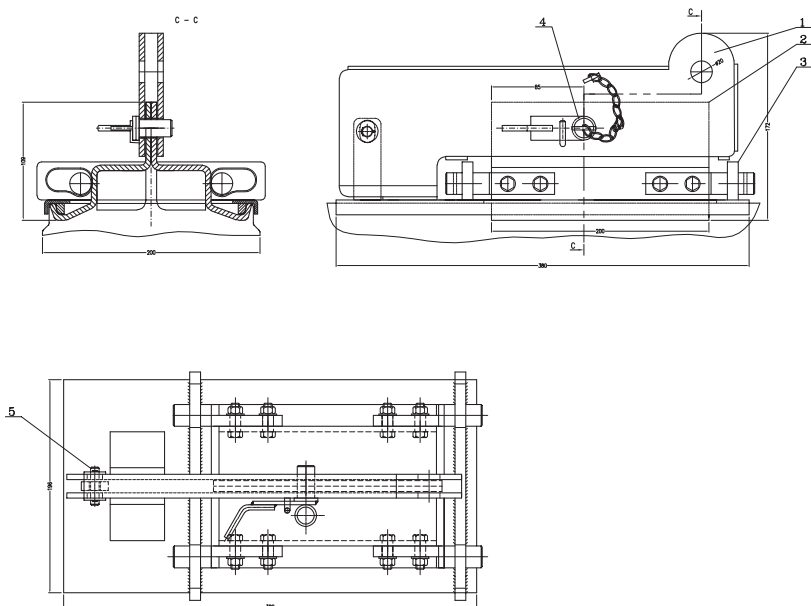
## Sestavni deli naprave

Slika 3a: Sestavni deli naprave



- poz. 1 - Držalo prijemala
- poz. 2 - Zapenjaló (levo + desno)
- poz. 3 - Pokrov
- poz. 4 - Zatič z varovalom
- poz. 5 - Zatič z varovalom
- poz. 6 - Škopec (ni sestavni del naprave)

Slika 3b: PHF 200 /240 sestavni deli naprave





# VARNOSTNI KONCEPT

## Varnostni simboli in opozorila

Za ponazoritev različnih vrst nevarnosti in nasvetov so uporabljeni različni simboli navedeni v uvodu navodil za uporabo. Naučite se pomene teh simbolov in pazljivo preberite njihovo razlago, da zagotovite varno delo z napravo.

## Varnostni mehanizmi

### “Človeški faktor”

Prijemalo je popolnoma mehanska naprava brez rotirajočih delov. Oblika zapenjala preprečuje nenamensko uporabo. Določen tip naprave je mogoče uporabiti le za pravi tip panela (glej tip plošče in tip prijemala v tabeli 1). Z dvigom ne moremo pričeti preden je naprava pravilno nameščena na panelu.

### Sistem prijemanja panela

Prijemanje panela se zagotavlja oblikovno (z obliko zapenjala, ki sede v obliko pločevine panela) in s trenjem med panelom in prijemalom. Sistem vzvoda je načrtovan tako, da se z večanjem mase dvigovanega panela večja tudi sila zapenjanja. Razdalja med prijemaloma PHF mora biti tolikšna, da je kot  $\alpha$  manjši od  $80^\circ$  in večji od  $60^\circ$  (slika 5).

## TRANSPORT IN SKLADIŠČENJE

Prijemala se ročno prenašajo posamezno, v vsaki roki eden. Pri tem je potrebno paziti, da nam priprava ne izpade iz rok in poškoduje nog. Pri prenašanju in transportiranju več prijemal kot dve se zložijo v zaboj. Pri transportu je potrebno paziti, da se naprave mehansko ne poškodujejo. Prijemala se skladiščijo zaščitena pred meteorološkimi vplivi in mehanskimi poškodbami.

## UPORABA



note

**Pred uporabo je potrebno dnevno vizualno pregledati, napravo in jo ob zaznanih mehanskih poškodbah izločiti iz delovnega procesa. Prepovedano je vsakršno ravnanje zviti delov.**

### Obveznosti uporabnika prijemala

- Prijemalo je dovoljeno uporabljati le za namen, za katerega je bilo prijemalo izdelano.
- Uporaba prijemala je dovoljena le v skladu z navodilom proizvajalca.
- Uporabnik prijemala mora voditi evidenco uporabe prijemala (Evidenčni list se nahaja v prilogi tega navodila).
- V času dvigovanja panela s prijemali PHF je prepovedano zadrževanje oseb pod panelom.

## Obremenitev prijemala

Dovoljena obremenitev enega prijemala je 150 kg. Dovoljena obremenitev enega prijemala PHF 200 in 240 je 210 kg. Za transport panelov daljših od 2 m se vedno uporablja par prijemal.

Dovoljene dolžine panelov (glede na tip panela), ki jih s parom prijemal lahko prenašamo, so razvidne iz tabele 2 in 3: dovoljene dimenzije-dolžine so tiste, ki so v tabeli navedene na zelenem ozadju.

**Največja dovoljena masa panela, ki jo z posameznim tipom prijemala lahko prenašamo, je izračunana glede na tip in dolžino panela ter ob upoštevanju mase panela na m<sup>2</sup>.**

Iz tabele 2 je razvidno, da se s prijemalom tipa PHF 172 sme prenašati panele do dolžine največ 10 m in širine 1000 mm. S prijemalom tipa PHF 240 se sme prenašati do dolžine največ 10 m in širine 1000 mm (rdeča polja ponazarjajo maso panela, ki prekoračuje dovoljeno obremenitev para prijemal). **Panale težje od 300 kg (420 kg za PHF 200/240) moramo prenašati z bremensko nosilko in dodatnimi prijemali (3 prijemala PHF za 300 -450 kg oz. 420 - 630, 4 prijemala PHF za 450 - 600 kg oz. 630 - 840, ...).**

Tabela 2: Teža panelov glede na dolžino in tip (pločevina 0,5/0,5 mm, gostote volne 120 kg/m<sup>3</sup>, širina 1000 mm)

Dolžina	FTV 60	FTV 80	FTV 100	FTV 120	FTV 133	FTV 150	FTV 172	FTV 200	FTV 240
2 m	31.6	36.4	41.2	46.0	49.1	53.2	58.6	65.2	74.9
4 m	63.2	72.8	82.4	92.0	98.3	106.4	117.3	130.5	149.7
6 m	94.7	109.2	123.6	138.0	147.4	159.7	175.9	195.7	224.6
8 m	126.3	145.5	164.8	184.0	196.5	212.9	234.5	261.0	299.5
10 m	157.9	181.9	206.0	230.0	245.7	266.1	293.2	326.2	374.3
12 m	189.5	218.3	247.2	276.0	294.8			391.5	
14 m	221.0	254.7	288.4						

Opomba: Enote za težo panelov so podane v kg

V tabeli 2a so navedeni podatki, s katerimi je možno kontrolno izračunati maso panela v odvisnosti od njegove dolžine.

Tabela 2a: Teža posameznega tipa panela na m<sup>2</sup> (debelina pločevine 0,6/0,6 mm, gostota volne 120 kg/m<sup>3</sup>, širina 1000 mm)

	FTV 60	FTV 80	FTV 100	FTV 120	FTV 133	FTV 150	FTV 172	FTV 200	FTV 240
Teža (kg/m <sup>2</sup> )	17.5	19.9	22.3	24.7	26.3	28.3	31.0	34.3	39.1

Tabela 3: Teža panelov glede na dolžino in tip (pločevina 0,8/0,7 mm, gostota volne 140 kg/m<sup>3</sup>, širina 1200 mm)

Dolžina	FTV 60	FTV 80	FTV 100	FTV 120	FTV 133	FTV 150	FTV 172	FTV 200	FTV 240
2 m	42.4	48.0	53.6	59.2	62.9	67.6	74.0	92.7	106.2
4 m	84.8	96.0	107.2	118.5	125.8	135.3	147.9	185.5	212.4
6 m	127.2	144.0	160.9	177.7	188.6	202.9	221.9	278.2	318.6
8 m	169.6	192.0	214.5	236.9	251.5	270.6	296.8	370.9	420.0
10 m	212.0	240.0	268.1	296.2					
12 m	254.4	288.1							
14 m	296.8								

Opomba: Enote za težo panelov so podane v kg.

V tabeli 3a so navedeni podatki, s katerimi je možno kontrolno izračunati maso panela v odvisnosti od njegove dolžine.

Tabela: Teža posameznega tipa panela na m<sup>2</sup> (debelina pločevine 0,6/0,6, gostota volne 140 kg/m<sup>3</sup>, širina 1200 mm)

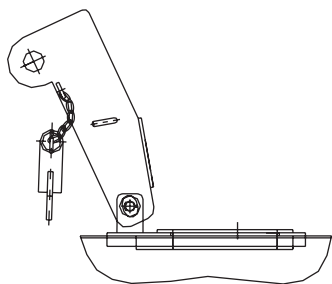
	FTV 60	FTV 80	FTV 100	FTV 120	FTV 133	FTV 150	FTV 172	FTV 200	FTV 240
Teža (kg/m <sup>2</sup> )	18.6	21.4	24.3	27.1	28.9	31.3	34.4	38.3	43.9



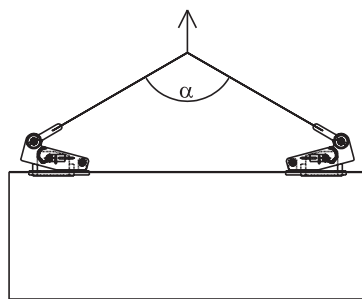
**Panele dolžin, ki so označeni v rdečem polju tabele 2, ni dovoljeno prenašati z obarvanimi prijemali. Za panele težje od 300 kg (420 kg za panele 200 in 240) je potrebno uporabiti bremensko nosilko s tremi oz. več prijemali. Za vsakih 150 (oz. 210) kg dodatno prijemalo (3 prijemala PHF za 300 - 450, 4 prijemala PHF za 450 - 600 kg,...).**

## Namestitev prijemal

Na mestu prijemanja prijemala v rob panela je potrebno najprej prerezati lepilni trak Trimo, nato pa namestiti zapenjali prijemal (slika 4) med pločevini panela. Zapenjali stisemo skupaj, namestimo držalo in v odprtino držala vtaknemo zatič z varovalom (zatič vtikamo v odprtino na strani, kjer je pritrjen nosilec za zaščitno verižico zatiča). Prijemali PHF morata biti obrnjeni tako, kot kaže slika 5; razdalja med prijemaloma mora biti tolikšna, da je kot  $\alpha$  manjši od 90°, a ne manjši od 60° (slika 5). Prijemala morata biti obrnjena tako kot kaže slika 5, razdalja med prijemaloma mora biti tolikšna, da je kot manjši od 90°, a ne manjši od 60° (slika 5).



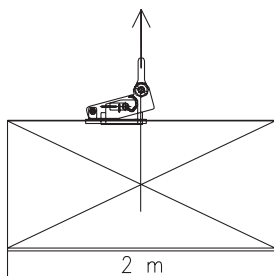
Slika 4: Namestitev pokrova



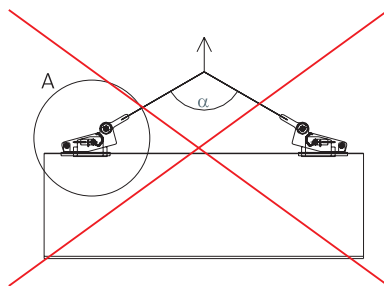
Slika 5: namestitev para prijemal PHF

Razdalja med prijemaloma PHF 200/240 mora biti tolikšna, da je kot  $\alpha$  manjši od  $80^\circ$  in večji od  $60^\circ$  (slika 5).

**Izjemoma je dovoljena uporaba enega prijemala** v primerih, ko paneli niso daljši od 2 m, vendar je potrebno namestiti prijemalo tako, da poteka težiščna os preko škopca kot je prikazano na sliki 6.

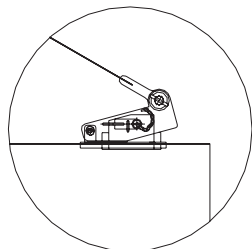


Slika 6: Uporaba pri panelih do 2 m dolžine

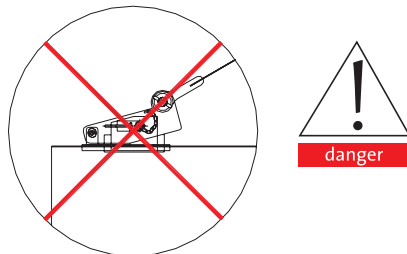


Slika 7: Napačna pritrnitev prijemala

Slika 7 prikazuje napačno vpetje prijemal na panel. Potrebno je paziti, da je smer vlečenja jeklene vrvi v smeri kot kaže slika 8.



Slika 8: Pravilna smer vpetja prijemala



Slika 9: Napačno vpetje (detajl A)



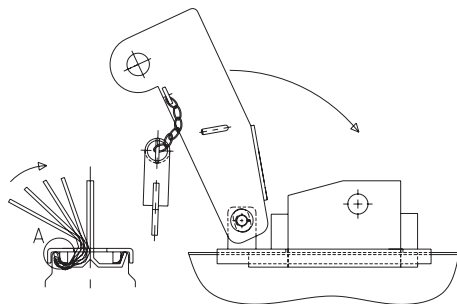
Kot povezovalne elemente med dvižno napravo (dvigalom) in prijemalom, ki je predmet tega navodila se uporablja standardne elemente (jeklene vrvi, škopci...), katerih lastnosti (dimenzije, sistemi zapenjanja) morajo biti v skladu s standardi. Ti elementi niso predmet opisa tega navodila in niso sestavni del prijemala.



Kot povezovalni element med prijemalom in jekleno vrvjo priporočamo škopec (Poz. 7), kot je prikazano med sestavnimi deli naprave na strani 6.

## Pozicioniranje zapenjal

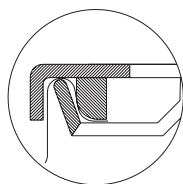
Slika 10 prikazuje način nameščanja zapenjal v rob panela. Prijemalo nameščamo na panel z izvlečenim zatičem in dvignjenim držalom, tako da pokrov prijemala namestimo na rob panela. Zapenjali vstavimo v ležišče kot je prikazano na manjši risbi slike 10 (pomembno je, da zapnemo obe zapenjali). Preko para zapenjal poveznemo držalo prijemala (glej sliko 10).



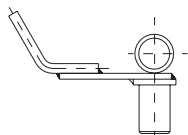
Slika 10: Namestitev zapenjal in držala prijemala PHF



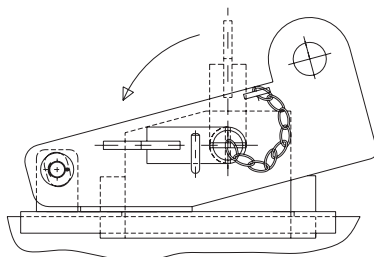
Detajl A:



Potem v luknjo med držalom in prijemaloma vstavimo varnostni zatič (Poz. 5) in ga obrnemo v lego, ki preprečuje izpad iz ležišča. Zatič vtikamo na strani, kjer se nahaja nosilec zaščitne verižice zatiča. Kakršnakoli drugačna pozicija varnostnega zatiča je napačna.



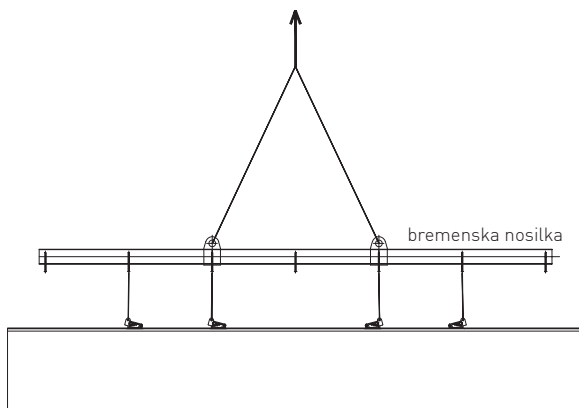
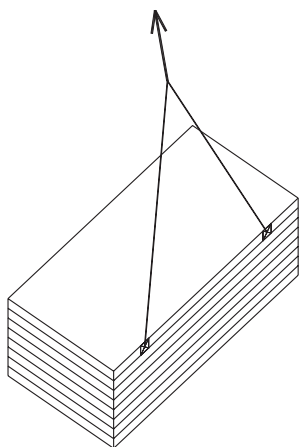
Slika 11: Varnostni zatič



Slika 12: Vstavitev varnostnega zatiča

## Dvigovanje panela

Dvigovanje panela mora potekati enakomerno in brez sunkov. Pri tem moramo paziti, da ne poškodujemo spodnjih panelov. Med dvigovanjem spremljamo obnašanje prijemal in ob morebitnih nepredvidenih dogodkih takoj prekinemo dvigovanje in ponovno preverimo namestitev prijemal.



Slika 13: Dvigovanje panela iz palete s prijemali oz. z nosilko in prijemali skupaj s 3-4 prijemali za elemente težje od 300 kg (420 kg za FTV 200/240)



Pri rokovanju s prijemalom v vseh življenjskih ciklih je potrebna uporaba zaščitnih rokavic. Pri uporabi varovala se ne sme nositi ohlapnih oblek. Preveriti je potrebno težo panelov in določiti ustrezno število prijemal. Po namestitvi prijemal in pred začetkom dviganja se je potrebno umakniti na varno razdaljo - nevarnost zanihanja panela, odpovedi funkcije.



Za panele težje od 300 kg (420 kg za panele 200 in 240) je potrebno uporabiti bremensko nosilko s tremi oz. več prijemali. Za vsakih 150 (oz. 210) kg dodatno prijemalo (3 prijemala PHF za 300-450, 4 prijemala PHF za 450 - 600 kg, ...). V nasprotnem lahko pride do poškodbe spoja panela. Zadrževanje pod bremenom je strogo prepovedano



Vse nepravilnosti in nevarnosti se bodo pokazale že v začetni fazi dviganja, ko je del panela še na tleh.

## Odpenjanje prijemal

Odpenjanje prijemal poteka v obratnem vrstnem redu kot zapenjanje. Prijemalo je ves čas postopka pripeto na nosilno vrv.

## VZDRŽEVANJE

Prijemalo mora biti zaščiteno pred zunanji (vremenski in mehanski) vplivi. Prijemalo, ki se med uporabo pretirano obdrgne je potrebno protikorozijsko zaščititi. Pred vsako uporabo je potrebno dnevno optično pregledati. V kolikor zaznamo deformacije nosilnih delov (varnostni zatič, zapenjali, pokrov, držalo), je le-te potrebno izmeriti. Če deformacije presegajo 1 mm je prijemalo potrebno izločiti iz uporabe.

## Rok uporabe

Po dvigu 10 000 m<sup>2</sup> FTV panelov ali po enem letu uporabe delovnega sredstva je potrebno prijemalo izločiti iz uporabe (Evidenčni list uporabe prijemala). V primeru, da se pri dnevnem pregledu ugotovi, da so se posamezni deli izrabili ali zvili za 1 mm od normalnega stanja, je potrebno prijemalo izločiti iz nadaljnje uporabe.

## Kontrolni list

vrsta pregleda	vrsta dejavnosti	mesto pregleda	način izvedbe	izvajalec	opomba
dnevni	kontrolni pregled obrabe	celotna naprava	vizualni	Operater - navezovalc	glej VZDRŽEVANJE
polletni	Cleaning, Anti-corrosion protection	celotna naprava	vizualni, po potrebi korozijska zaščita	Operater - navezovalc	glej VZDRŽEVANJE

# EVIDENČNI LIST UPORABE PRIJEMALA

(obvezen vnos)

Tip prijemala: \_\_\_\_\_

Serijska številka: \_\_\_\_\_

Mesec in leto izdelave: \_\_\_\_\_

Št.	Datum uporabe		Lokacija	Projekt	Država	Kvadratura vgrajenih FTV panelov (m <sup>2</sup> )	Potrjeno (ime in priimek)	Opombe
	Od	Do						
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								
13.								
14.								
15.								
16.								
17.								
18.								
19.								
20.								

**Opomba: Prijemalo je dovoljeno uporabiti za dvig do 10.000 m<sup>2</sup> FTV plošč ali za obdobje enega leta.**



## IZJAVA O SKLADNOSTI

V skladu z Odredbo o varnosti strojev RS 75/2008, 66/2010

TRIMO d.o.o.  
Prijateljova cesta 12, 8210 Trebnje, Slovenia

s polno odgovornostjo izjavljam, da

### **PRIJEMALO FTV PANELOV ZA HORIZONTALNE FASADE PHF**

**Tip: PHF (60, 80, 100, 120, 133, 150, 172, 200 and 240)  
Datum proizvodnje: 2011**

za katero velja ta izjava, ustreza zahtevam

- odredbe o varnosti strojev
- Uradni list RS št. 75/2008, 66/2010 (MD 2006/42/ES)
- SIST EN ISO 12100:2011
- SIST DIN 15018-1:1996; SIST EN 13155:2004+A2:2009; SIST EN 1993

OPOMBA:  
Prijemala za horizontalne panele FTV so narejena za dvigovanje  
FTV elementov debeline 60, 80, 100, 120, 133, 150, 172, 200 in 240 mm.

Date and place:  
Trebnje, November, 2011

Person in charge:  
Danijel Zupančič, MSc  
Deputy Managing Director  
and Technical Director

*Danijel Zupančič*





## **TRIMO D.O.O.**

PRIJATELJEVA CESTA 12,  
8210 TREBNJE, SLOVENIA

T: +386 (0)7 34 60 200

F: +386 (0)7 34 44 125

TRIMO@TRIMO-GROUP.COM

WWW.TRIMO-GROUP.COM

Izdajatelj: Trimo d.o.o. 02/2017

Informacije na tem mediju so izključno zaupne narave in so lahko pravno pridržane. Namenjene so izključno navedenemu naslovniku(-om), prepovedana uporaba nepooblaščenim osebam. Trimo Group pridržuje vse avtorske pravice o informacijah in vsebine na tem mediju. Vsako drugo kopiranje, distribuiranje, ponovno objavljnje, spreminjanje informacij in gradiv je strogo prepovedano. Trimo bo s potrebno skrbnostjo pri oblikovanju tega medija storil vse, da bi se preprečil, da so objavljene informacije točne, resnične in nezavajajoče. Zato niti Trimo niti katerakoli pravna ali fizična oseba v nobenem primeru ne prevzema nikakršne odgovornosti za napake ali informacije, ki bi veljale kot zavajajoče. Informacije/detajli v tem mediju so namenjene splošni uporabi. Uporaba vsebine izključno na lastno odgovornost. Uporaba na lastno pobudo in odgovornost v skladu z lokalnimi zakoni. Vsaka odstopanja v podrobnostih in projektnih rešitvah so odgovornost lastnika. V nobenem primeru ne odgovarjamo za nobeno škodo, ki bi izhajala iz ali bi bila v zvezi z obstojem, dostopom, uporabo in/ali nemožnosti uporabe tega medija. Vse informacije, ki jih objavlja Trimo Group so vključene v nenehno razvijanje, informacije/detajli, ki jih vsebuje ta dokument so veljavne na dan izdaje. Odgovornost uporabnika je pridobiti najnovjše informacije v Trimo Group, zlasti kadar so informacije/detajli uporabljene za projekt.

Zadnja verzija dokumenta je objavljena na: [www.trimo-group.com](http://www.trimo-group.com). Zadnja verzija objavljenega dokumenta v angleščini prevlada nad drugimi prevedenimi jezikovnimi različicami. Za informacije glede dobavljanja panelov glej Trimo splošne pogoje: (<https://trimo-group.com/en/trimo/general-conditions-of-sale>).